



bauspengerei  
dachservice

**dachblitz.ch**

**Geniessen Sie die frische Seeluft**  
... bei Extrafahrten für jeden Anlass, Kurs- und Rundfahrten sowie stimmungsvollen Sonderfahrten!

**SGH** Seefahrtsgesellschaft Hallwilersee AG  
Meisterschwanen  
www.schiffahrt-hallwilersee.ch

**Slow UP**

**Reservieren Sie sich die nächsten slowUp-Daten**

- 12.08.2018 Brugg Regio
- 19.08.2018 Seetal
- 26.08.2018 Bodensee Schweiz
- 02.09.2018 Mountain Albula
- 09.09.2018 Emmental-Oberaargau
- 16.09.2018 Basel-Dreilind
- 23.09.2018 Zürichsee
- 14.04.2019 Ticino
- 28.04.2019 Murtensee
- 05.05.2019 Werdenberg-Liechtenstein
- 12.05.2019 Solothurn-Buechibürg
- 19.05.2019 Schaffhausen-Hegau
- 02.06.2019 Valais
- 16.06.2019 Hochrhein
- 30.06.2019 Jura
- 07.07.2019 Vallée de Joux
- 14.07.2019 la Gruyère
- 11.08.2019 Brugg Regio
- 18.08.2019 Sempachersee

**VELO-BEGEISTERT**

**SKODA** SIMPLY CLEVER

**SKODA.CH/VELO**  
Lassen Sie sich auf skoda.ch/velo begeistern – von abwechslungsreichen Radtouren, praktischen Tipps rund ums Velo, spannenden Reportagen und vielem mehr.

**Ihr innovativer Arbeitgeber für eine sichere Zukunft**

- Führend in der Druck-, Temperatur-, Kraft- und Füllstandsmesstechnik
- Weltweit in 43 Ländern zu Hause
- Wir machen Profis – offizieller Lehrbetrieb

**WIKAI** Part of your business

**WIKAI Schweiz AG**  
Industriestrasse 11 · 6285 Hitzkirch  
Telefon 041 919 72 72  
info@wika.ch · www.wika.ch

**Liebe Velofahrer, verliert die Autos nie aus den Augen.**

Umgekehrt sollten natürlich auch die Autofahrer die Velos im Blick behalten. Nur wer sich in die anderen Verkehrsteilnehmer hineinversetzt und vorausschauend fährt, erkennt Gefahren rechtzeitig. Wir wünschen allen eine sichere Fahrt.

**suva**

**HOCHDORF** BEST PARTNER

**Pack dini Chance!**

Für deinen Berufseinstieg bietet die HOCHDORF Swiss Nutrition AG spannende Lehrberufe. Pack deine Chance und bewirb dich.

- Kaufrau/Kaufmann EFZ
- Lebensmitteltechnologe/-technologin EFZ
- Lebensmittelpraktiker/-praktikerin EBA
- Logistiker/-in EFZ oder EBA
- ICT-Fachmann/ICT-Fachfrau EFZ

Wir freuen uns auf dich!  
Weitere Infos: [www.hochdorf.com/lehrstellen](http://www.hochdorf.com/lehrstellen)

**Slow UP**

**Seetal**

WILLKOMMEN IM **seetaler Drachental**

**19. August 2018**  
**Sonntag, 10 – 17 Uhr**

**SWISSLOS**  
Sportfonds Kanton Luzern

REGIONALER PARTNER

**konkret**  
ideen. machen. grafik.

**bahnhof baldegg** **diekonkreten.ch**

**SchweizMobil** zum Wandern, Velofahren, Mountainbiken, Skaten und Kanufahren

**gratis-App** **gratis Karten ausdrucken**

mehr: [www.schweizmobil.ch](http://www.schweizmobil.ch)

**swsprint**

„Slow down. Print it easy.“

**Wir chauffieren Sie zum slowUp**

Zugerland Verkehrsbetriebe AG  
Telefon 041 910 39 73, info@seetal-ferienort.ch

SWS Medien AG Print  
Buchenstrasse 3 6210 Sursee  
info@swsmedien.ch

Am Viehmarkt 1 6130 Willisau  
www.swsmedien.ch

Hauptstrasse 42 6280 Hochdorf  
041 925 61 25

**Einsatz in Farbe**  
**Malerei Mathis Seetal**  
Fabian von Moos  
Luzernstr. 10  
6280 Hochdorf  
041 911 24 14  
www.maler-mathis.ch

**RESTAURANT COMMENDA**

**Ihre Eventlocation im Seetal**

[seminarhitzkirch.ch](http://seminarhitzkirch.ch) **Seminarzentrum Hitzkirch**

**Schlossfest Heidegg 2018**

mit grossem Markt und Attraktionen  
8. und 9. September 2018

REGIONALER HAUPTSPONSOR **LUZERNER TAGE**

HERZLICH WILLKOMMEN IN DER LUZERNER LANDSCHAFT!

Genau so faszinierend wie die charmante Stadt Luzern ist deren Umgebung: Die Luzerner Landschaft mit ihrer einzigartigen Berg- und Seenlandschaft bietet im Sommer wie im Winter unzählige Ausflugsmöglichkeiten. Von den sanften Hügeln des Napfberglandes zu den schroffen Karstlandschaften und feuchten Mooren über die Mittel-landseen gibt es viel zu entdecken.

**Lassen Sie sich inspirieren und besuchen Sie uns unter [www.luzern.com/ferienorte](http://www.luzern.com/ferienorte)**

Luzern Tourismus – Tourist Information | Zentralstrasse 5 | CH-6002 Luzern  
Tel. +41 (0)41 227 17 17 | [luzern@luzern.com](mailto:luzern@luzern.com) | [www.luzern.com](http://www.luzern.com)

REGIONALE CO-SPONSOREN

**EGGER** inspiriert wohnen **SEETAL SOLAR** wir sind strom

Gemeinde Hochdorf mehr als ein centrum **LIVING HANDS** die Luzerner Handwerker

REGIONALE SUPPORT SPONSOREN

swisslos Sportfonds Kanton Luzern, Gemeinde Hitzkirch, TCS Sektion Waldstätte, Lungenliga Zentralschweiz, Gut AG Gebäudetechnik

ÖV-PARTNER **SBB CFF FFS** Zugerland Verkehrsbetriebe

REGIONALER MEDIENPARTNER **SeetalerBote**

**GUT** GEBÄUDETECHNIK

[gutag.ch](http://gutag.ch)

**Mehr drin**

Kombinieren Sie Ihr Wunsch-Abo. Internet | Festnetz | Mobile | TV

**QUICKLINE** WZ Telekom AG

Gesundheitsförderung Schweiz

**HAHNENBURGER FRESH**

DER NATÜRLICHE DURSTLÖSCHER, FRISCH AUS DER LEITUNG.

**HOCHDORFER BIER**

Aus Freude an einem etwas anderen Bier!

[www.hochdorfer-bier.ch](http://www.hochdorfer-bier.ch)

**Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.**

**Reto Bannwart**  
Versicherungs-/Vorsorgeberater

**Helvetia Versicherungen**  
Hauptagentur Emmenbrücke  
T 058 280 37 33, M 079 253 90 12  
reto.bannwart@helvetia.ch

Ihre Schweizer Versicherung. **helvetia**

Heizung Lüftung Sanitär

**Eiholzer ag**

Hochdorf Baldegg Hitzkirch

041 910 56 56 *Reparatur Service*

**vielseitig. zentral. cool. fantastisch. hochwertig. pulsierend. traumhaft. überzeugend. variabel. trendig. braui.**

**braui** HOCHDORF kulturzentrumbraui.ch

**STIFTUNG CEREBRAL**

Die schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind stellt mit folgenden Angeboten sicher, dass die slowUp auch für Menschen mit Behinderung zugänglich sind:

**Spezialvelos**  
Sie stellt über ihren Partner «Rent a Bike» Spezialvelos zur Verfügung und kommt für die Finanzierung auf. Kontakt und Reservierung siehe Angebot «Rent a Bike».

[www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch) NATIONALER SERVICEPARTNER **Cerebral**

**MIETVELOANGEBOT**

Im Village Hochdorf stehen die offiziellen slowUp-Mietvelos zur Ausleihe bereit. Die komfortablen Countrybikes und E-Bikes sind in verschiedenen Rahmengrössen erhältlich, für Familien stehen zudem neu E-Bikes Family Cargo sowie Kindervelos, Kinderanhänger und Windschattenvelos bereit.

Reservierung unter [rentabike.ch/slowup](http://rentabike.ch/slowup)

**Hinweis:** Reservierte Velos sind bis 12:00 Uhr abzuholen, da die Verfügbarkeit ansonsten nicht gewährleistet ist! **Annullations:** Bis Freitag 17:00 Uhr ohne Kostenfolge. Verspätete oder fehlende Annullierungen können zu 100% verrechnet werden.

**Mietreduktion für Famigros-Mitglieder.** Ebenfalls erhältlich sind **Spezialfahrzeuge für Menschen mit Behinderung:** Reservierung unter 041 925 11 70 (Bürozeiten).

[www.rentabike.ch/slowup](http://www.rentabike.ch/slowup) NATIONALER SERVICEPARTNER **RENT A BIKE**

**REISEN SIE MIT EIGENER MUSKELKRAFT AN!**

Ob zu Fuss mit Velo oder Inline-Skates – ideal für die Anreise mit eigener Muskelkraft sind die Veloland-Routen 56/67/84 und 94. Details siehe unter [www.schweizmobil.ch](http://www.schweizmobil.ch)

**ANREISE MIT DER BAHN**  
Mit dem **Halbstantakt der S9** ab Luzern und Lenzburg erreichen Sie Hochdorf oder Mosen als Einstiegspunkte in die Rundfahrt.

**Wichtig:** Die Züge verfügen über beschränktes Platzangebot für den Veloselbstverlad. Es besteht deshalb keine Transportgarantie. Aus diesem Grund empfiehlt sich die Anreise für Teilnehmende des slowUp mit Inlineskates oder für solche, welche vor Ort ein Velo mieten. Zwischen 8:00 und 16:00 Uhr verkehren alle Züge mit doppelter Anzahl Sitzplätze.

**Fahrpläne für Bahn, Bus und Schiff:**  
[www.slowup.ch](http://www.slowup.ch) > Seetal > Anreise

**VELO SHUTTLE-BUS**

Für die Anreise aus unserer benachbarten slowUp-Region Sempachersee eignet sich der Velo Shuttle-Bus. **Fahrpreise:** Es werden nur einfache Fahrten verkauft; Erwachsene CHF 5.- inkl. Fahrrad; Kinder bis 12 Jahre gratis inkl. Fahrrad. **Wichtige Hinweise:** Für das Be- und Entladen der Fahrräder wird keine Haftung übernommen. Es können maximal 40 Fahrräder pro Fahrt transportiert werden. Es besteht keine Transportgarantie.

**BIKE & BOAT**  
Gönnen Sie sich am slowUp Seetal eine Erfrischung auf einem Kursschiff der Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee AG (SGH). Eine Schifffahrt gehört einfach dazu, um die Harmonie des Seetals zu entdecken. **Preis:** Für nur CHF 11.50 (1¼ Std.) respektive CHF 13.- (1¾ Std.) sind Sie dabei (Kinder bis 16 Jahre kostenlos). Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen.

**Umzüge – Räumungen Wohnungsreinigungen**

**Berisha GmbH**  
Tel. 041 910 06 05  
Fax 041 910 06 63  
[www.berisha-reinigung.ch](http://www.berisha-reinigung.ch)  
info@berisha-reinigung.ch mit Abgabegarantie

**Unsere Neuen aus dem eigenen Nachwuchs.**  
Voll Korn, voll schlau.